

1

자기소개

Perkenalan diri



어느 나라 사람입니까?

저는 네팔 사람입니다.



문법

TATA BAHASA

입니다, 입니까?
은/는

어휘

KOSAKATA

나라 이름
Negara
직업명
Pekerjaan

문화와 정보

BUDAYA & INFORMASI

한국의 인사 예절
Etika Salam Bahasa Korea

학습 목표

TUJUAN PEMBELAJARAN

어느 나라 사람인지 묻고 대답할 수 있다.

Bisa bertanya dan menjawab apakah orang itu dari negara mana.

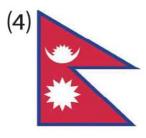
직업이 무엇인지 묻고 대답할 수 있다.

Bisa bertanya dan menjawab tentang pekerjaan seseorang.

한국
Korea네팔
Nepal동티모르
Timor Timur라오스
Laos몽골
Mongol미얀마
Myanmar방글라데시
Bangladesh베트남
Vietnam스리랑카
Sri Lanka우즈베키스탄
Uzbekistan인도네시아
Indonesia중국
China캄보디아
Kamboja키르기스스탄
Kirgizstan타지키스탄
Tajikistan태국
Thailand파키스탄
Pakistan필리핀
Filipina

어느 mana 사람 orang 이름 nama 국적 negara asal 누구 siapa

관계있는 것끼리 연결하세요. Hubungkan hal-hal yang berkaitan.



네팔

미얀마

베트남

캄보디아

인도네시아



입니다, 입니까?

'입니다'는 주어의 속성을 나타내는 명사와 결합하여, 격식적 상황에서 듣는 사람을 높여 말하는 문장의 서술어가 된다. '입니까?'는 '입니다'의 의문형으로 주어의 속성에 대하여 물을 때 사용한다.

'입니다' adalah kata kerja yang digunakan untuk menyatakan atribut subjek, dan digunakan dalam kalimat formal untuk menghormati lawan bicara. Sementara itu, '입니까?' adalah bentuk pertanyaan dari '입니다', yang digunakan untuk menanyakan atribut subjek.

예) (저는) 유수프입니다.

왕민입니다.

가 : 어느 나라 사람입니다?

나 : (저는) 라오스 사람입니다.

1. [보기]와 같이 쓰고 자기소개를 해 보세요. Tulis seperti pada contoh dan coba perkenalkan diri Anda.

[보기]

- 이름 : 아궁
- 국적 : 동티모르

Nama : Agung

Negara : Timor Leste

안녕하세요?

아궁입니다.

동티모르 사람입니다.

- 이름 :

- 국적 :

안녕하세요?

2. [보기]와 같이 대화해 보세요. Cobalah untuk berbicara seperti pada contoh.

[보기]

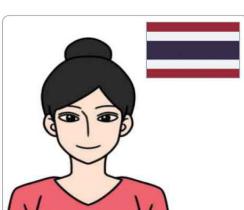


필리핀

가 : 어느 나라 사람입니까? Anda berasal dari negara mana?

나 : 필리핀 사람입니다. Saya orang Filipina.

(1)



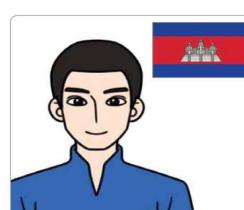
태국
Thailand

(2)



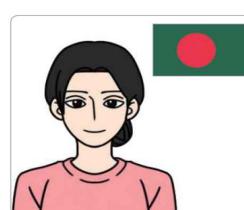
미얀마
Myanmar

(3)



캄보디아
Kamboja

(4)



방글라데시
Bangladesh



아궁 안녕하세요? 아궁입니다.
동티모르 사람입니다.

Halo, saya Agung.
Saya orang Timor Leste.

마두 안녕하세요? 마두입니다.

Halo, saya Madu.

아궁 어느 나라 사람입니까?

Dari negara mana Anda berasal?

마두 네팔 사람입니다.

Saya orang Nepal.

대답해 봐요! Cobalah Jawab!

① 아궁은 어느 나라 사람입니까? Dari negara mana Agung berasal?

② 마두는 어느 나라 사람입니까? Dari negara mana Madhu berasal?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Cobalah berbicara menggunakan ungkapan yang diberikan.



- 프엉, 베트남 사람
- 다린두, 스리랑카 사람

가 : 누구입니까?

나 : 프엉입니다.

가 : 어느 나라 사람입니까?

나 : 베트남 사람입니다.



발음 | PRONUNCIATION



'ㅏ'는 입을 짹 벌려 발음하고, 'ㅓ'는 'ㅏ'보다 입을 조금 덜 벌려 발음한다. 'ㅗ'는 'ㅓ'보다 입을 덜 벌리고 입술을 앞으로 내밀어 등그렇게 하여 발음한다.

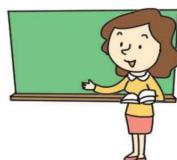
'ㅏ' diucapkan dengan membuka mulut sedikit, sementara 'ㅓ' diucapkan dengan membuka mulut sedikit lebih sedikit dibandingkan dengan 'ㅏ'. 'ㅗ' diucapkan dengan membuka mulut lebih sedikit dibandingkan dengan 'ㅓ' dan dengan mengulurkan bibir ke depan secara melingkar.

- 아 : 어 : 오
- 아기 : 어제 : 오리

ㅏ,ㅓ,ㅗ



학생/학스자/생도/제자
siswa/murid



선생님/교사/교원/쌤
Guru



회사원
Pegawai Perusahaan



근로자
Pekerja



경찰관/순경
Polisi



소방관
petugas



공무원
Pegawai Negeri Sipil (PNS)



점원
Pelayan Toko



의사
Dokter



간호사/간호원/간병인
Perawat



요리사/조리서
Koki/resep



운전기사
Sopir



기술자
Teknisi



목수
tukang kayu



농부
petani



어부
nelayan

씨 tuan/nona 저 saya 아니요 Tidak 네 Ya

직업 학습 레시피

관계있는 것끼리 연결하세요. Hubungkan yang berkaitan satu sama lain.

(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



농부

어부

목수

기술자

회사원



은/는

‘은/는’은 명사와 결합하여 문장의 주제나 화제를 나타낸다.

‘은/는’ menggabungkan dengan kata benda dan menunjukkan topik atau subjek kalimat.

받침 ○	은	푸캄은
받침 ×	는	자야는

예) 투안은 목수입니다.

진수 씨는 회사원입니다.

자하라 씨는 파키스탄 사람입니다.

1. 맞는 것에 ○ 하세요. Silakan beri tanda (○) pada yang benar.

- (1) 리리(은 / 는) 농부입니다.
- (2) 낫차난(은 / 는) 태국 사람입니다.
- (3) 지수 씨(은 / 는) 학생입니다.
- (4) 아궁(은 / 는) 동티모르 사람입니다.
- (5) 카림(은 / 는) 어부입니다.
- (6) 수피카(은 / 는) 간호사입니다.

2. [보기]와 같이 말해 보세요. Cobalah untuk berbicara seperti [contoh].

[보기]



칼로는 근로자입니다.

- 이름 : 칼로
- 직업 : 근로자

(1)



- 이름 : 이반
- 직업 : 목수

(2)



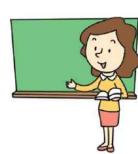
- 이름 : 수루
- 직업 : 간호사

(3)



- 이름 : 아딧
- 직업 : 회사원

(4)



- 이름 : 모니카
- 직업 : 선생님



닛차난 안녕하세요? 저는 닛차난입니다.
태국 사람입니다.
Halo! Saya Nitchanan.
Saya orang Thailand.

칼로 안녕하세요? 저는 칼로입니다.
필리핀 사람입니다.
Halo! Saya Carlo.
Saya orang Filipina.

닛차난 칼로 씨는 학생입니까?
Apakah Carlo adalah seorang pelajar?

칼로 아니요. 저는 근로자입니다.
Tidak. Saya seorang pekerja.

**대답해 봐요! Cobalah Jawab!**

- ① 닛차난은 어느 나라 사람입니까? Nitchanan berasal dari negara mana?
 ② 칼로는 학생입니까? Apakah Carlo seorang pelajar?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Cobalah berbicara menggunakan ungkapan yang diberikan.



- 이름 : 리리
- 국적 : 중국
- 직업 : 학생

- 리리, 중국,
회사원 X, 학생 O
- 바트, 몽골,
학생 X, 근로자 O

가 : 리리 씨, 리리 씨는 중국 사람입니까?
 나 : 네, 저는 중국 사람입니다.
 가 : 리리 씨는 회사원입니까?
 나 : 아니요, 저는 학생입니다.

**잘 부탁드립니다.****mohon**

가 : 안녕하세요? 처음 뵙겠습니다. Halo, senang bertemu dengan Anda.

나 : 안녕하세요? **잘 부탁드립니다.** Halo? Tolong bantu saya.

* Tidak ada kata atau ungkapan yang tepat untuk "잘 부탁드립니다." dalam bahasa Indonesia. Namun, ungkapan ini sering digunakan saat perkenalan diri ketika bertemu seseorang untuk pertama kalinya. Secara harfiah, artinya adalah "Saya meminta bantuan Anda", tetapi terjemahan yang lebih alami dalam bahasa Indonesia adalah, "Saya berharap dapat bekerja sama dengan Anda" atau "Terima kasih sebelumnya atas bantuan Anda".



한국의 인사 예절

Etika Salam di Korea

한국에서는 상대에 따라 인사하는 방식이 다릅니다. 자신보다 나이가 많거나 지위가 높은 사람에게는 “안녕하세요?” 또는 “안녕하십니까?”라고 말하며 고개를 숙이거나 허리를 굽혀 인사합니다. 고개를 숙이거나 허리를 굽히는 것은 상대방에 대한 존경을 나타내는 제스처입니다.

한편 자신보다 나이가 어리거나 친한 사람에게는 “안녕?”이라고 말하며 한 손을 가볍게 들거나 흔들어 반가움을 나타냅니다.

Di Korea, cara memberi salam berbeda-beda tergantung pada lawan bicara. Kepada orang yang lebih tua atau memiliki jabatan lebih tinggi, kita mengatakan "Halo?" atau "Apa kabar?" sambil menundukkan kepala atau membungkukkan tubuh. Menundukkan kepala atau membungkukkan tubuh adalah gestur yang menunjukkan rasa hormat kepada orang lain.

Di sisi lain, kepada orang yang lebih muda atau teman dekat, kita mengatakan "Halo?" sambil mengangkat atau mengayunkan satu tangan untuk menunjukkan rasa senang.

“안녕하세요?”, “안녕하십니까?”, “안녕?”은 인사하는 시간에 상관없이 아침, 점심, 저녁 언제든지 사용할 수 있습니다.

Kata sapaan ‘Halo?’ , ‘Apa kabar?’ , ‘Apa kabar?’ dapat digunakan kapan saja, tanpa bergantung pada waktu, baik pagi, siang, atau malam.

공적인 상황에서는 주로 악수를 하며 인사합니다. 다만, 자신보다 나이가 훨씬 많거나 지위가 높은 사람에게 인사할 때는 원손으로 오른팔이나 오른손을 받치고 악수를 하는 것이 예의입니다.

Dalam situasi resmi, umumnya orang saling berjabat tangan saat memberi salam. Namun, ketika memberi salam kepada seseorang yang lebih tua atau memiliki jabatan yang lebih tinggi, adalah sopan untuk memberikan lengan kanan atau tangan kanan dengan tangan kiri saat berjabat tangan.

굽히다 : membungkuk



숙이다 : menunduk



흔들리다 : melambaikan tangan



악수하 : salaman

확인해요 | Mengecek

- 자기소개를 할 수 있다. bisa memperkenalkan diri.
- 어느 나라 사람인지 묻고 대답할 수 있다. Bisa bertanya dan menjawab tentang asal negara seseorang.
- 직업이 무엇인지 묻고 대답할 수 있다. Bisa bertanya dan menjawab tentang pekerjaan seseorang.



1. 다음 단어와 관계 있는 것은 무엇입니까? Apa yang berhubungan dengan kata berikut?

나라 negara

- ① 네팔 nepal ② 남자 laki-laki ③ 30세 30 tahun ④ 회사원 karyawan perusahaan

[2~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오. Pilihlah jawaban yang paling tepat untuk mengisi bagian yang kosong.

2.

직업 : _____ pekerjaan

- ① 여자 perempuan ② 25세 25 tahun ③ 농부 petani ④ 대구시 kota Daegu

3.

국적 : _____ Negara Asal

- ① 어부 nelayan ② 남자 laki laki ③ 베트남 Vietnam ④ 부산시 kota busan

[4~5] 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오. Bacalah teks berikut dan pilihlah jawaban yang sesuai dengan isinya.

4.

Kartu Registrasi Orang Asing	
외국인 등록증	
nomor registrasi orang asing	
외 국 인	990707-6*****
등록번호	
성 명 휘엔	
국 가	베트남
체류자격	비전문취업(E-9)
status imigrasi	Pekerjaan Non-Spesialis (E-9)
발급일자 2024. 5. 10.	
tanggall penerbitan	
서울출입국·외국인청장 Kepala Kantor Imigrasi dan Keimigrasian Seoul	

① 베트남 사람입니다. Saya orang Vietnam

② 생일은 5월 10일입니다. Tanggal lahir saya adalah 10 Mei.

③ 7월에 외국인 등록증을 받았습니다. Saya menerima kartu registrasi orang asing pada bulan Juli.

④ 서울출입국·외국인청에서 일합니다. Saya bekerja di Kantor Imigrasi dan Kantor Imigrasi Seoul.

5.

한국 사람들은 자신보다 나이가 많거나 지위가 높은 사람에게 인사할 때 허리를 굽혀 인사합니다. 자신보다 어리거나 친한 사람에게는 손을 흔들어 인사합니다. 공적인 상황에서는 주로 악수를 하며 인사합니다. 이때 자신보다 나이가 훨씬 많거나 지위가 높은 사람이라면 왼손으로 오른팔을 받치고 악수해야 합니다.

- ① 친한 친구에게는 허리를 굽혀 인사해야 합니다. Kepada teman dekat, kita harus memberi salam dengan membungkuk.

- ② 공적인 상황에서 인사할 때는 주로 손을 흔듭니다. Dalam situasi formal, biasanya memberi salam dengan mengayunkan tangan.

- ③ 자신보다 나이가 많은 사람과는 악수를 하지 않습니다. Tidak berjabat tangan dengan orang yang lebih tua.

- ④ 지위가 높은 사람과 악수할 때는 왼손으로 오른팔을 받칩니다. Ketika berjabat tangan dengan orang yang memiliki posisi lebih tinggi, harus memberikan lengan kanan dengan tangan kiri.



5. Berikut adalah terjemahan dalam bahasa Indonesia:

Orang Korea memberi salam dengan membungkuk kepada orang yang lebih tua atau memiliki kedudukan lebih tinggi. Kepada orang yang lebih muda atau yang dekat, mereka memberi salam dengan mengayunkan tangan. Dalam situasi formal, mereka umumnya berjabat tangan. Pada saat itu, jika orang tersebut jauh lebih tua atau memiliki kedudukan yang lebih tinggi, mereka harus mendukung lengan kanan dengan tangan kiri saat berjabat tangan.

memberikan

No	Kata Korea	Transkripsi	Arti
1	한국	Hanguk	Korea
2	사람들	Saramdeul	orang-orang
3	은	Eun	partikel subjek (untuk kata benda yang berakhiran konsonan)
4	자신보다	Jasinboda	lebih dari dirinya sendiri, dibandingkan dengan diri sendiri
5	나이가	Naiga	usia
6	많거나	Malkona	lebih banyak, atau
7	지위가	Jiwi ga	status, kedudukan
8	높은	Nopun	tinggi, lebih tinggi
9	사람에게	Saram-ege	kepada orang
10	인사할	Insahal	memberi salam
11	때	Ttae	waktu, saat
12	허리를	Heorireul	pinggang
13	굽혀	Gupyeo	membungkuk
14	인사합니다	Insahamnida	memberi salam
15	자신보다	Jasinboda	lebih dari dirinya sendiri, dibandingkan dengan diri sendiri
16	어리거나	Eorigeona	lebih muda, atau
17	친한	Chinhahn	akrab, dekat
18	사람에게는	Saram-egeneun	kepada orang
19	손을	Soneul	tangan
20	흔들어	Heundeureo	menggoyangkan
21	인사합니다	Insahamnida	memberi salam
22	공적인	Gongjeogin	formal, resmi
23	상황에서는	Sanghwangeseoneun	dalam situasi
24	주로	Juro	umumnya, biasanya
25	악수를	Aksureul	berjabat tangan
26	하며	Hamyeo	dan, sambil
27	인사합니다	Insahamnida	memberi salam
28	이때	Itte	pada saat itu
29	자신보다	Jasinboda	lebih dari dirinya sendiri, dibandingkan dengan diri sendiri
30	나이가	Naiga	usia
31	훨씬	Hwelsin	jauh lebih, sangat
32	많거나	Malkona	lebih banyak, atau
33	지위가	Jiwi ga	status, kedudukan
34	높은	Nopun	tinggi, lebih tinggi
35	사람이라면	Saramiramyen	jika orang itu
36	왼손으로	Oenson-euro	dengan tangan kiri
37	오른팔을	Oreumpareul	lengan kanan
38	받치고	Batchigo	menopang, mendukung
39	악수해야	Aksuhaeya	harus berjabat tangan
40	합니다	Ham nida	melakukan, menyelesaikan aksi



1. 다음을 듣고 빈칸에 알맞은 것을 고르십시오.

1. "다음을 듣고 빈칸에 알맞은 것을 고르십시오.." artinya adalah:
"Dengarkan berikut ini dan pilihlah yang sesuai untuk mengisi bagian yang kosong."

국

다음 berarti berikut atau selanjutnya.
빈칸 berarti bagian yang kosong.
알맞은 berarti sesuai atau tepat.
고르십시오 adalah bentuk sopan dari memilih.

① 태

② 미

③ 수

④ 조

[2~3] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

2. ① 네, 회사원입니다. Ya, saya seorang karyawan.
 ② 네, 회사원이 있습니다. Ya, ada karyawan.
 ③ 아니요, 회사원이 많습니다. Tidak, ada banyak karyawan.
 ④ 아니요, 회사원이 좋습니다. Tidak, saya lebih suka menjadi karyawan.

3. ① 남자입니다. Saya laki-laki.
 ② 기술자입니다. Saya seorang teknisi.
 ③ 서른 살입니다. Saya berusia tiga puluh tahun.
 ④ 네팔 사람입니다. saya orang nepal

[4~5] 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

4. ① 이름 nama ② 나이 umur
 5. ① 고향 kampung halaman ② 직업 pekerjaan

[2~3] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.." artinya adalah:
"Dengarkan berikut ini dan pilih jawaban yang sesuai dengan pertanyaannya."

다음 berarti berikut atau selanjutnya.
물음 berarti pertanyaan.
알맞은 berarti sesuai atau tepat.
대답 berarti jawaban.
고르십시오 adalah bentuk sopan dari memilih.

[4-5] "두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?" artinya adalah:
"Tentang apa kedua orang itu sedang berbicara?"

두 사람 berarti dua orang.
무엇에 대해 berarti tentang apa.
말하고 있습니까? berarti sedang berbicara atau membicarakan.

- ③ 국적 negara ④ 성별 jenis kelamin
 ③ 이름 nama ④ 국적 negara

두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?" artinya adalah:
"Tentang apa kedua orang itu sedang berbicara?"

두 사람 berarti dua orang atau kedua orang.
무엇 berarti apa.
에 대해 berarti tentang.
말하고 있습니까? berarti sedang berbicara atau membicarakan.

듣기지문

1. 남 : 태국. Thailand.
 2. 여 : 회사원입니까? Apakah Anda seorang karyawan?
 3. 여 : 어느 나라 사람입니까? Anda berasal dari negara mana?
 4. 여 : 안녕하세요? 저는 네팔 사람입니다.
 남 : 안녕하세요? 저는 몽골 사람입니다.
 5. 남 : 어부입니까?
 여 : 아니요. 저는 농부입니다.
5. "Pria: Apakah Anda seorang nelayan?"
 "Wanita: Tidak. Saya seorang petani."
4. "Wanita: Halo? Saya orang Nepal."
 "Pria: Halo? Saya orang Mongolia."

안녕하세요? berarti Halo? atau Apa kabar?
 저는 berarti saya.
 네팔 사람 berarti orang Nepal.
 몽골 사람 berarti orang Mongolia.